

st. priscilla church



Rev. Idzi Stacherczak, Pastor
Mrs. Judy Banasiak, Coordinator of Religious Education
Mrs. Anna Adamowski, Parish Secretary
Mrs. Anna Knap, Business Manager
Mrs. Anna Ewko, Music Director
Ms. Joanna Koziar, Bulletin Editor

RITE OF RECONCILIATION:

(Confession) 3:00 PM to 3:45 PM, Saturday or by appointment.
Weekday Confession daily starting at 7:45 A.M. until morning Mass.

PARISH REGISTRATION:

At the rectory during office hours.
Regular Office hours 9:00 AM to 7:00 PM daily.

WEDDINGS:

Arrangement must be made with one of the priests at least six months before the date of the wedding. Confirm desired date at the church before making other arrangements. At least one of the engaged persons (or their parents) must be a registered and active parishioner of St. Priscilla. Weddings are not scheduled on Sunday.

BAPTISMS:

English Baptisms will be held on the second and fourth Sundays of the month at 1:30 PM. Polish Baptisms will be held on the first and third Sundays. Attendance at Baptismal Preparation class is mandatory. Register by calling Rectory.

Rectory: 6949 W. Addison, Chicago, IL 60634 773-545-8840
Fax: 773-545-8919

MASS SCHEDULE

WEEKEND MASSES:

Saturday Evening: 4:00 PM
Sunday: 8:30 A.M. - 12:15 PM
Polish Mass: 10:30 AM - 6:00 PM

WEEKDAY MASSES:

Monday-Friday: 8:00 AM
Saturday: 8:00 AM
Mass in Polish: Wednesday & Saturday 8:30 AM

HOLY DAY MASSES:

7:00 PM Vigil Mass, 8:00—11:00 AM (English)
9:00 AM—7:00 PM (Polish)



© J. S. Palach Co., Inc.

Twenty-second Sunday in Ordinary Time **September 2, 2012**

Humbly welcome the word that has been planted in you
and is able to save your souls.

— James 1:21b

Pastor's Notes

Spiritual Reflection**HEARING AND DOING**

It is made clear throughout the Gospels and Epistles that our discipleship, as followers of Jesus, is not over until our bodily death.

In today's second reading we are urged, "Be doers of the word and not hearers only" (James 1:22). Discipleship is hard. Sometimes we have "reasons" why we cannot do things—we are too tired, too old, too sick, too needy. We are too busy with work, with children, with other responsibilities.

Yet some of the best "prayers" are people confined by illness or disability. Some of the wisest listeners are the elderly, who have a lifetime of patience and wisdom to draw on. Some of the most generous givers are those who have endured poverty and suffering themselves. Some of the most admired organizers are those who delegate and let other people shine. And let us not forget the heroes who put their lives on the line in time of crisis.

Not everyone is called to heroism, but *all* of us are called to live generously and selflessly. The opportunities are endless: in our families, our parish, our neighborhood or town, and in places around the world.

Try to balance prayer, action and financial giving. A busy mother with three toddlers can hardly spend hours in prayer or at church. A man who must work two jobs to support his family has limited time to volunteer, and a person on a tiny fixed income cannot give large donations to the church or charity.

However, the busy mother can talk to God as she chases after her little ones. The hardworking man can help with an occasional parish event, and the person with a limited income can put a steady few dollars in the collection each week.

Everyone can be a "doer."

CZCIEĆ BOGA NA PRÓŻNO.

Prawdziwa cześć Boga polega na wiernym zachowywaniu Jego prawa. Znamy przykazania Dekalogu i wymagania postawione w Ewangelii. Sama jednak ich znajomość nie wystarcza do zbawienia. Trzeba jeszcze je wprowadzić w życie. Ten, komu zależy na oddawaniu czci Boga, stara się na tyle, na ile go stać o to, by Boże przykazania wprowadzić w życie.

Ponieważ jednak wymagania Bożego Prawa są wysokie, od początku istnieje poważna pokusa ich złagodzenia. Nie można tego dokonać wprost, bo byłoby to „poprawianie” Bożych nakazów, do czego nikt z ludzi nie ma prawa. Stąd też przemyślny człowiek postanowił w miejscu Prawa Bożego wprowadzić przepisy prawa ludzkiego i pod tym pozorem usunąć na bok Prawo Boże.

Pan Jezus jasno i bez żadnego znieczulenia odsłania ten mechanizm obchodzenia Prawa Bożego. W rozmowie z faryzeuszami wyraźnie stwierdza: „Uchyliliście przykazania Boże dla ludzkiej tradycji”, a przez to doprowadziliście do tego, że „lud ten czci Mnie na próżno”. Czci Mnie wargami, a serce jego daleko jest ode Mnie.

Pokusa uchylecia Prawa Bożego na rzecz różnych przepisów prawa ludzkiego istnieje ciągle. Jakże wielu spośród nas będąc zdrowymi, pracując czasem dla większego zysku materialnego - opuszczamy nasz obowiązek czynnego udziału we Mszy świętej, albo twierdzimy, że jest wszystko w porządku, gdy wysłuchamy Mszy świętej jadąc w samochodzie, lub drzemając sobie wygodnie w fotelu.

Jakże może często lekceważymy sobie nasz codzienny pacierz, naszą codzienną rozmowę z Bogiem, tłumacząc się brakiem czasu rano czy wieczorem, lub nadmiarem codziennych obowiązków, tak, jakby Panu Bogu należały się tylko szczątkowe minuty czy sekundy naszej zwykłej codzienności. Uważamy także, że w takich momentach wszystko jest w najlepszym porządku, bo przecież Pan Bóg doskonale nas rozumie i wie, że dla Niego nie zawsze możemy mieć wystarczająco dużo czasu. Następuje w takich momentach kompletne pomieszenie pojęć i my sami stawiamy siebie w miejsce Boga, mówiąc co możemy a czego nie możemy dla Niego uczynić? Jakież to straszne i w skutkach dla nas tragiczne.

Oto jakże częste ludzkie rozwiązanie, jako wygodniejsze, odsunęło na bok spotkanie z Chrystusem w Sakramencie Eucharystii. Tym ludziom wystarczą cienie w telewizji, albo sam dźwięk z radia i nie potrzebują już bliskiego kontaktu z Chrystusowym Ołtarzem. Innym przykładem tego jest odkładanie spowiedzi świętej w nieskończoność i samousprawiedliwienie siebie - oddalając się tym samym od Boga.

Ponieważ pokusa taka jest bardzo silna - chrześcijanin musi bacznie uważać, by sam nie zasłużył na wyrzut Chrystusa: „Ten lud czci Mnie bowiem wargami, a serce jego jest daleko ode Mnie”.

**TWENTY-SECOND SUNDAY IN ORDINARY TIME (2)**

8:30 — +Casimer Gaik (Jadzrg Zienau)
 +Elaine Tovar (Tovar Family)
 In Thanksgiving (Evelyn Cademartrie)
 10:30 — O odnowienie miłości ku Bogu wśród młodzieży
 i powołania do służby Bożej oraz za dusze
 w czyśćcu cierpiące

O radość w wieczności dla:

+Genowefa Wójcik (Syn z rodziną)
 +Marian Burek
 +Wioletta Karwowska (Grażyna i Zenona)
 +Paweł Dziura (Adamowski Family)
 +Kazimierz Jachym I-sza rocz. śmierci (Żona z rodz.)
 +Stanisław Gwizdak I-sza rocz. śm. (Siostra z rodz.)
 +Stefan i Mieczysława Lech (Rodzina)
 +Dariusz Czaja (Teściowie)
 +Helena, 4-ta rocz. śm., i Jan Gut (Córka z mężem)
 +Wojciech Cieśla
 +Jan Cieśla
 12:15 — +Edward DuPlantis Birthday Remembrance (Denise)
 +Antoinette Diguilio (Family)
 6:00 — +Za zmarłych i polecanych w wypominkach: #41

MONDAY (3) Labor Day / Saint Gregory the Great, Pope and Doctor of the Church

8:00 — In Thanksgiving (Jane Busse)
 +Andrew J. Manczak, II, 45th Death Anniversary
 (Daniel G. Manczak Family)

TUESDAY (4) Weekday

8:00 — +Maria C. Perez Birthday Remembrance (Family)
 +Bernard Max (Lidia Góralik)

WEDNESDAY (5) Weekday

8:00 — +Deceased Members of Schweitzer Family (Friend)
 +Michael M. Motto, 54th Death Anniversary
 (Daniel G. Manczak Family)
 8:30 — O zdrowie i bł. Boże dla Elżbiety i Zbigniewa Kabat
 (Rodzina)

THURSDAY (6) Weekday

8:00 — +Władysław Zagajewski 31st Death Anniv. (Daughter)
 +Gilda Dipaolo (Theresa)

FIRST FRIDAY (7) Weekday

8:00 — Blessings for Sophia Kim on her birthday
 All Poor Souls in Purgatory (Barcebal Family)
 7:00 P.M. — W dniu urodzin o zdrowie i bł. Boże dla Ewy
 Miedzicz (Mama)
 Podz. za otrzymane łaski z prośbą o dalszą opiekę
 Bożą dla Marii

SATURDAY (8) The Nativity of the Blessed Virgin Mary

8:00 — +Marie Polinski (Augusto Sarria)
 8:30 — +Maria Polinski (Augusto Sarria)
 4:00 — +Marianna Lipinski (Mr. & Mrs. Robert Drzewiecki)
 +Benjamin Rakowski (Hujar Family)

TWENTY-THIRD SUNDAY IN ORDINARY TIME (9)

8:30 — +Louis & Raffaella Alleva (Alleva Family)
 +Salvatore & Maria DeSimone (Michael DeSimone)
 +Genevieve Szymczak (Family)
 +Mary Madura Death Anniversary (Daughter)
 +Elaine Tovar (Tovar Family)
 +John Barry (St. Priscilla Holy Name Society)

10:30 — O odnowienie miłości ku Bogu wśród młodzieży
 i powołania do służby Bożej oraz za dusze
 w czyśćcu cierpiące

O Boże bł. i wszelkie łaski z racji I-szych urodzin dla
 Julii Kocoł (Babcia)

O radość w wieczności dla:

+Józef Sopek (Żona z synami)
 +Chester Dubicki
 +Czesław Sopelak 2 miesiące po śmierci
 (Zdzisław z rodziną)
 +Lucyna, Tadeusz i Mieczysław Świecińscy
 +Michalina Palczewska 14-ta rocz. śmierci (Rodzina)
 12:15 — +John J. Brania Birth Anniversary (Manczak Family)
 6:00 — +Wojciech Cieśla
 +Jan Cieśla

WEDDING BANNES

If anyone knows of cause or just impediment why
 these persons should not be joined together in
 Holy Matrimony, they must contact the Pastor.

**II. Nicky Calderone & Terry Ford**

Jeśli ktoś wie o przeszkodach uniemożliwiających
 zawarcie Sakramentu Małżeństwa przez te osoby,
 prosimy o powiadomienie księdza proboszcza.

**August 19, 2012**

Currency	\$ 4,174.00
Checks	\$ 2,671.00
Loose Coin	\$ 13.28
Total	\$ 6,858.28
Weekly Goal	\$ 7,500.00
Budget Year to Date	\$ 90,000.00
Collections Year to Date	\$ 81,904.35
Under Budget	\$< 8,095.65>

Thank you for your generosity and support of our Parish.



Religious Education News

Registration Information

The rectory office is prepared to take registration for Religious Education classes. The office has all the necessary forms that need to be filled out. A baptismal certificate is needed for anyone new to our program. In accordance with Archdiocesan policies, children preparing for First Holy Communion and/or Confirmation must be in Religious Education classes for two full years.

The tuition for Religious Education is as follows:

- 1 child — \$160.00
- 2 children — \$240.00
- 3 children — \$290.00

There is also a \$30.00 registration fee that is required for each child.

Sacramental Fees:

Communion: \$20

Confirmation: \$60

Ideally, we would like to have the tuition paid in full, but realistically, I know this cannot always be done by most families. I am asking that the registration fee be paid at the time of registration. The balance of the tuition can be spread out in monthly payments.

We will be having Confirmation this year and will have a class for high school students who have not received the sacrament. If you know of anyone, please let them know that we will be having this class.

If you cannot register at the rectory, we will be having registration after the 4:00 P.M. Mass on Saturday, September 1st, and after all the Masses on Sunday, September 2nd. There is a \$10 late charge if you register after the above dates.

Religious Education classes are held on Saturdays, from 9:00 until 10:45 A.M. Classes will start on September 8, 2012.

For more information, please contact Judy Banasiak at the Religious Education Office at (773) 685-3785.

PLEASE REMEMBER...

Friday, September 7, is the First Friday of the month.

Please remember to pray in a special way to the Blessed Sacrament. Also, please remember that we have all-day adoration beginning after the 8:00 A.M. Mass.

Prosimy pamiętać, że w najbliższy piątek przypada Pierwszy Piątek miesiąca. Zapraszamy wszystkich do naszej świątyni na adorację Najświętszego Sakramentu, oraz na Mszę św. o godz. 7-mej wieczorem.



Parish Choir News

Go there, where you hear singing, for there are good hearts there. Bad people, believe me, will never sing.

-J.W. Goethe-

Gdzie słyszysz śpiew - tam idź. Tam dobre serca mają.

Źli ludzie - wierzą mi, ci nigdy nie śpiewają.

-J.W. Goethe-

If you love to sing and would like to share your voice and talent with our parish community, we invite you to join our Parish Choir.

The first meeting of the English choir will be on **Tuesday, September 4, 2012, at 6:30 P.M.** in the Church.

The first meeting of the Polish choir will also be on **Tuesday, September 4, 2012, at 7:30 P.M.** in the church.

We would like to warmly welcome everyone - younger and older - who feels that music directed to praise God brings peace and happiness. We are looking for additional members and, if you are even the slightest bit interested, please come join us for practice!

We are also looking for anyone who plays an instrument and is eager to share their talent with the church. Please come to practice and help us praise God together!



Serdecznie zapraszamy Wszystkich, którzy kochają śpiew i pragną swoim talentem podzielić się z naszą Wspólnotą Parafialną do uczestnictwa w naszym Chórze Parafialnym.

Pierwsze spotkanie chóru angielskiego po wakacjach odbędzie się **4 września 2012**

(wtorek) o godz. 6:30 P.M. w Kościele.

Pierwsze spotkanie chóru polskiego odbędzie się również **4 września 2012 o godz. 7:30 P.M.** w Kościele.

Zapraszamy bardzo gorąco - młodszych i starszych - Wszystkich, dla których śpiew na chwałę Boga przynosi pokój i radość.

Dzieci i młodzież (9-16 lat) zapraszamy do udziału w Polskim Zespole dziecięco-młodzieżowym. Pierwsze spotkanie Zespołu odbędzie się również **4 września 2012 o godz. 5:30.** Gorąco zapraszamy!

Potrzebujemy więcej ludzi do chóru i gorąco zapraszamy każdego, kto chciałby podzielić się swoim talentem. Poszukujemy ludzi do śpiewu oraz także ludzi grających na instrumentach.



CATHOLIC WOMEN'S CLUB

Welcome Back, Ladies!

Our first meeting after our summer break will be on **Tuesday, September 4th at 1:00 P.M. in the rectory Round Room.**

ALL are welcome.

Let's see some new faces and new ideas!

A reminder: Our rummage sale will be held on Nov. 3rd & 4th in McGowan Hall. More information later.

Thank you!



Holy Name Society

The summer is almost over!

Our first fall meeting of the St. Priscilla Holy Name Society will take place on **Sunday, September 9, 2012** in the lower level of the rectory.

We will attend the 8:30 A.M. Mass with our wives and the widows of former members.

We will attend the meeting after the Mass.

All members are asked to attend this meeting.

Anointing of the Sick

COMMUNAL ANOINTING AND MASS FOR THE SICK (Bi-lingual Mass)
SUNDAY, SEPTEMBER 30, 2012 AT 2:00 PM

WHO MAY BE ANOINTED?

1. Anyone who is seriously sick and has not been recently anointed during the last six months.
2. Anyone whose physical condition has worsened since their last anointing, no matter how recently.
3. Anyone preparing for surgery in the near future.
4. Anyone suffering from chronic (continuing) ailments, that is arthritis, diabetes, etc.
5. Anyone who is growing older and feeling the weakening effect of growing older (especially senior citizens).

If you have a neighbor or friend who would like to participate, please pass on this article.
 This Mass will fulfill your Sunday obligation.

If you are interested, please fill out the form at the bottom of this page and return it to the rectory
 or in a Sunday collection. Thank You!

Namaszczenie Chorych

SAKRAMENT NAMASZCZENIA—Dwu-języczna Msza św.
NIEDZIELA, 30 WRZEŚNIA 2012, O GODZ. 2:00 PM

KTO MOŻE PRZYJAĆ SAKRAMENT NAMASZCZENIA?

1. Każdy, kto jest poważnie chory i nie był w ostatnich 6 miesiącach namaszczony.
2. Każdy, kto osłabł fizycznie od czasu poprzedniego namaszczenia. Czas nie gra tu roli.
3. Każdy, kto ma być operowany w najbliższym czasie.
4. Każdy, kto cierpi chroniczne bóle jak artretyzm, cukrzyce, itp.
5. Każdy, kto jest bliski starości i z powodu starszego wieku odczuwa ubytek sił (senior citizen).

Jeżeli znacie kogoś z sąsiadów lub przyjaciół, kto pragnąłby przyjąć ten Sakrament to prosimy o poinformowanie tej osoby o takiej możliwości i wypełnienie dla nich formy rejestracyjnej.

Formy rejestracyjne prosimy wypełnić i zostawić w kancelarii parafialnej
 lub wrzucić w koszyczek w niedzielę na Mszy św.

COMMUNAL ANOINTING—SAKRAMENT NAMASZCZENIA **REGISTRATION FORM - FORMA REJESTRACYJNA**

Please return this form as soon as possible.
 Prosimy oddać tę formę jak najwcześniej.

_____ I WILL attend the Anointing of the Sick. / Przyjdę w ten dzień aby przyjąć sakrament Namaszczenia.

_____ I am unable to attend; I wish to receive the sacrament at HOME. /
 Nie mogę przyjść. Chciał(a)bym przyjąć ten Sakrament, ale w domu.

Name/Imię - Nazwisko: _____

Age/Wiek: _____

Phone/Telefon: _____